

ORION POSTORDRE APS

ARNE JACOBSENS ALLE 12, 1., 2300 KØBENHAVN S

**ÅRSRAPPORT
JAHRESBERICHT**

2015/16

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 24. oktober 2016**

*Der Jahresbericht wurde auf der ordentlichen
Gesellschafterversammlung der Gesellschaft vorgelegt
und festgestellt 24. Oktober 2016*

Ralf Heckel

Der deutsche Teil dieses Textes ist eine inoffizielle Übersetzung der dänischen Originalfassung. Im Falle einer Abweichung zwischen dem dänischen Text und der deutschen Übersetzung, hat der dänische Text Gültigkeit.

INDHOLDSFORTEGNELSE
INHALTSVERZEICHNIS

	Side Seite
Selskabsoplysninger <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Informationen über die Gesellschaft</i>	2
Erklæringer <i>Erklärungen</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Vermerk des Vorstandes</i>	3
Den uafhængige revisors erklæringer..... <i>Erklärungen des Selbständigen Wirtschaftsprüfers</i>	4-6
Ledelsesberetning <i>Bericht des Vorstandes</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Bericht des Vorstandes</i>	7
Årsregnskab 1. juli 2015 - 30. juni 2016 <i>Jahresabschluss 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016</i>	
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Angewandte Rechnungslegungsgrundsätze</i>	8-12
Resultatopgørelse..... <i>Gewinn- und Verlustrechnung</i>	13
Balance..... <i>Bilanz</i>	14-15
Noter..... <i>Anhang</i>	16-18

SELSKABSOPLYSNINGER
INFORMATIONEN ÜBER DIE GESELLSCHAFT

Selskabet
Gesellschaft

Orion Postordre ApS
Arne Jacobsens Alle 12, 1.
2300 København S

Telefon: 73670110
Telefon:
Telefax: 73670119
Telefax:
Hjemmeside: www.orion-erotik.dk
Website:
E-mail: officedk@orion-erotik.dk
E-mail:

CVR-nr.: 14 84 99 98
CVR-Nr.:
Stiftet: 2. januar 1991
Gegründet: 2. Januar 1991
Hjemsted: København
Sitz:
Regnskabsår: 1. juli 2015 - 30. juni 2016
Geschäftsjahr: 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016

Direktion
Geschäftsleitung

Ralf Heckel

Revision
Wirtschaftsprüfer

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Birkemose Allé 39
6000 Kolding

Pengeinstitut
Kreditinstitut

Danske Bank
Gravene 2
6100 Haderslev

LEDELSESPÅTEGNING
VERMERK DES VORSTANDES

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. juli 2015 - 30. juni 2016 for Orion Postordre ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2015 - 30. juni 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 12. oktober 2016
Kopenhagen, 12. Oktober 2016

Direktion
Geschäftsleitung

Ralf Heckel

Der Vorstand haben heute den Jahresbericht für 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016 der Orion Postordre ApS behandelt und genehmigt.

Der Jahresbericht wird in Übereinstimmung mit den Vorschriften des dänischen Gesetzes über den Jahresabschluss vorgelegt.

Wir vertreten die Auffassung, dass der Jahresbericht ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, Passiva und finanziellen Stellung der Gesellschaft zum 30. Juni 2016, sowie über die Tätigkeiten der Gesellschaft im Geschäftsjahr 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016, vermittelt.

Nach unserer Auffassung enthält der Vorstandsbericht eine den Tatsachen entsprechende Darstellung der im Bericht behandelten Sachverhalte.

Der Jahresbericht wird der Hauptversammlung zur Feststellung vorlegt.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

Til kapitalejerer i Orion Postordre ApS

An der Gesellschafter der Orion Postordre ApS

PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET

Vi har revideret årsregnskabet for Orion Postordre ApS for regnskabsåret 1. juli 2015 - 30. juni 2016, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

VERMERK IM JAHRESABSCHLUSS

Wir haben den Jahresabschluss der Orion Postordre ApS für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016 geprüft, der sich auf die angewandte Rechnungslegungspraxis, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und den Anhang erstreckt. Der Jahresabschluss wird in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss erstellt.

Die Verantwortung der Geschäftsleitung für den Jahresabschluss

Die Geschäftsleitung trägt die Verantwortung für die Erstellung und Vorlegung des Jahresabschlusses, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss entspricht. Die Geschäftsleitung trägt ferner die Verantwortung für die interne Kontrolle, die die Geschäftsleitung für erforderlich hält, um einen Jahresabschluss ohne wesentliche Fehlinformation auszuarbeiten unabhängig davon, ob die Fehlinformation auf Täuschungen und Fehler zurückzuführen ist.

Die Verantwortung des Wirtschaftsprüfers

Unsere Verantwortung liegt darin, eine Schlussfolgerung über den Jahresabschluss auf der Grundlage unserer Abschlussprüfung abzugeben. Wir haben die Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit internationalen Prüfungsnormen und weiteren Anforderungen gemäß der dänischen Gesetzgebung für Wirtschaftsprüfer ausgeführt. Diese Normen und Anforderungen verlangen, dass wir ethischen Anforderungen genügen, sowie so planen und durchführen, dass wir ein hohes Maß an Sicherheit dafür erzielen, ob der Jahresabschluss keine wesentliche Fehlinformation enthält.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2015 - 30. juni 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Eine Prüfung enthält die Ausführung von Prüfungshandlungen zum Erzielen von Prüfdocumentation für die im Jahresabschluss enthaltenen Beträge und Informationen. Die gewählten Prüfungshandlungen hängen von der Einschätzung des Prüfers ab, hierunter die Beurteilung der Risiken für im Jahresabschluss befindliche wesentliche fehlerhafte Information, ohne Rücksicht darauf, ob sie Veruntreuungen oder Fehlern zuzuordnen sind. Bei der Risikobewertung erwägt der Prüfer interne Kontrolle, die für die Erstellung eines Jahresabschlusses durch das Unternehmen, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, relevant ist. Der damit verbundene Zweck besteht darin, Prüfungshandlungen zu gestalten, die den Umständen nach angemessen sind, aber nicht eine Schlussfolgerung über die Effizienz der internen Kontrolle des Unternehmens abzugeben. Eine Prüfung umfasst ferner die Beurteilung, ob die von der Geschäftsleitung vorgenommene Wahl von angewandten Rechnungslegungspraxis passend ist, ob die rechnermäßigen Bewertungen der Geschäftsleitung angemessen sind, sowie eine Bewertung der gesamten Präsentation des Jahresabschlusses.

Nach unserer Überzeugung ist die erreichte Prüfdocumentation ausreichend und als Grundlage für unsere Schlussfolgerung geeignet.

Die Prüfung hat keinen Anlass zu keinen Einwendungen gegeben.

Schlussfolgerung

Nach unserer Überzeugung vermitteln der Jahresabschluss in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Aktiva, Passiva und Finanzlage der Gesellschaft zum 30. Juni 2016 sowie der Geschäftstätigkeit für das Geschäftsjahr vom 1. Juli 2015 - 30. Juni 2016.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER
ERKLÄRUNGEN DES SELBSTÄNDIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

ERKLÄRUNGEN ÜBER DEN BERICHT DES VORSTANDES

Wir haben den Bericht des Vorstandes in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss durchgelesen. In Ergänzung zu der durchgeführten Prüfung des Jahresabschluss haben wir keine weiteren Handlungen unternommen. Auf dieser Grundlage vertreten wir die Meinung, dass die Angaben in dem Bericht des Vorstandes in Übereinstimmung mit dem Jahresabschluss sind.

Kolding, den 12. oktober 2016
Kolding, 12. Oktober 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Lars Kruse
Statsautoriseret revisor
Staatlich autorisierter Revisor

LEDELSESBERETNING
BERICHT DES VORSTANDES

Væsentligste aktiviteter

Selskabet driver primært detailhandel med intime beklædningsdele/erotiske artikler m.m. Herudover driver selskabet postordrevirksomhed i Danmark baseret på postordresalg af intime beklædningsdele/erotiske artikler m.m.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat anses for tilfredsstillende.

Søsterselskabet Orion Versand GmbH & Co. KG har afgivet støtteerklæring der sikrer, at selskabet vil kunne indfri nuværende og fremtidige forpligtelser.

Regnskabet aflægges derfor under forudsætning af fortsat drift.

Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Hauptgeschäftstätigkeiten

Die Gesellschaft betreibt Einzelhandel mit intimer Bekleidungsgegenständen, erotischer Artikeln u.a.m. Darüber hinaus betreibt die Gesellschaft Versandhandel in Dänemark, vorzugsweise im Bereich intimer Bekleidungsgegenstände, erotischer Artikeln u.a.m.

Geschäftsentwicklung und wirtschaftliche Lage

Das Ergebnis ist zufrieden stellend.

Die Schwestergesellschaft Orion Versand GmbH & Co. KG hat eine Patronatserklärung abgegeben, der garantiert, dass die Gesellschaft die jetzigen und künftigen Verbindlichkeiten einlösen kann.

Der Jahresabschluss ist unter der Voraussetzung von künftiger Betrieb abgelegt.

Ereignisse von Bedeutung, die nach Beendigung des Geschäftsjahres eingetreten sind

Es sind keine Ereignisse nach Ablauf des Geschäftsjahres eingetroffen, die wesentlichen Einfluss auf den finanziellen Stand der Gesellschaft haben.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ANGEWANDTE RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE**

Årsrapporten for Orion Postordre ApS for 2015/16 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindeligt kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Der Jahresbericht für Orion Postordre ApS für 2015/16 wurde in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss für Unternehmen der Rechnungslegungsklasse B vorgelegt.

Der Jahresbericht wurde nach derselben Rechnungslegungspraxis wie im vorigen Jahr erarbeitet.

Allgemeine Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

In der Gewinn- und Verlustrechnung sind die Erträge entsprechend ihrer Realisation berücksichtigt worden. Außerdem sind auch Wertberichtigungen von Aktivposten und Verbindlichkeiten enthalten. Zudem sind in der Gewinn- und Verlustrechnung alle Aufwendungen und Ergebniseffekte aufgrund von Abschreibungen und Wertberichtigungen erfasst.

Aktiva sind unter der Voraussetzung bilanzierungsfähig, dass ein zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen für die Gesellschaft wahrscheinlich ist und der Wert der Aktiva verlässlich ermittelt werden kann.

Schulden sind unter der Voraussetzung bilanzierungsfähig, dass sie wahrscheinlich zu einem Abfluss von Ressourcen führen, die einem zukünftigen wirtschaftlichen Nutzen der Gesellschaft anzurechnen sind und der Wert der Verbindlichkeiten verlässlich ermittelt werden kann.

Die Zugangsbewertung von Aktiva und Verbindlichkeiten erfolgt zu Anschaffungskosten. Die Folgebewertung erfolgt entsprechend der im folgenden dargestellten Bewertungsmethode für die Aktiva und Verbindlichkeiten sowie für die sonstigen Rechnungsposten.

Bestimmte monetären Aktiva und Verbindlichkeiten werden zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt, wobei mit einer über die Laufzeit konstanten Rendite/Zinsen gerechnet wird. Bei der Ermittlung der fortgeführten Anschaffungskosten werden die Unterschiedsbeträge zwischen Anschaffungskosten und Nennwert/Rückzahlungsbetrag zeitanteilig bis zur Fälligkeit des Forderungs/Rückzahlungsbetrages ergebniswirksam hinzugerechnet bzw. davon abgezogen.

Bei der Bilanzierung und Bewertung werden Verluste und Risiken berücksichtigt, deren Gegebenheiten bereits am Bilanzstichtag vorgelegen haben und durch bis zur Vorlage des Jahresberichtes bekannte Umstände be- oder entkräftet wurden.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ANGEWANDTE RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE**

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

Der Bilanzwert der immateriellen und materiellen Anlagen wird jährlich geprüft, um zu bewerten, ob eine Indikation für eine Wertverringierung darüber hinaus, was bei normaler Abschreibung ausgedrückt ist, vorliegt. Wenn dies der Fall ist, wird eine Wertberichtigung auf einen niedrigeren Beschaffungswert vorgenommen.

RESULTATOPGØRELSEN**Nettoomsætning**

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG**Nettoumsatz**

Der Nettoumsatz wird bei der Veräußerung von Handels- und Fertigwaren in der Gewinn- und Verlustrechnung berücksichtigt, sofern die Lieferung und das Risiko vor Jahresende auf den Käufer übergegangen sind, der Ertrag verlässlich bestimmt werden kann und auch voraussichtlich eingehen wird. Die Nettoumsätze werden abzüglich der Umsatzsteuer und der im Zusammenhang mit dem Verkauf anfallenden Rabatte angesetzt.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til færdigvarer.

Warenaufwand

Die Anschaffungskosten der Handelswaren umfassen die Kosten, soweit sie zur Erreichung des Jahresnettoumsatzes angefallen sind. Unter diesem Posten sind alle direkten und indirekten Aufwendungen für Fertigwarenlager.

Andre eksterne omkostninger**Andre driftsindtægter/-omkostninger**

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedernes væsentligste aktiviteter.

Sonstige externe Aufwendungen**Andere betriebliche Erträge und Aufwendungen**

In den sonstigen betrieblichen Erträgen und Aufwendungen sind Rechnungsposten mit sekundärem Charakter im Vergleich zu den Haupttätigkeiten des Unternehmens enthalten.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Personalaufwendungen

Personalaufwendungen erstrecken sich auf Löhne und Gehälter, einschl. Urlaubsgeld und Renten, sowie andere Sozialleistungen u.a.m. für die Mitarbeiter der Gesellschaft. In den Personalaufwendungen sind erhaltene Vergütungen von öffentlichen Behörden abgezogen.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Steuern

Unter den Posten Steuern auf das Jahresergebnis, fallen die aktuellen Steuern für das Berichtsjahr und die Steueraufwendungen die aus der Bilanzierung von latenten Steuern anfallen. Sie sind in der Höhe, wie sie sich auf das Jahresergebnis zurückführen lassen oder direkt im Eigenkapital mit dem Teil, sie sich auf die Postierungen direkt im Eigenkapital zurückführen lassen, berücksichtigt.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ANGEWANDTE RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

BALANCEN

Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill og lejerettigheder måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 5 -7 år.

Materielle anlægsaktiver

Driftsmateriel og inventar og ombygning af lejede lokaler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid Nutzungsdauer	Restværdi Restwert
Driftsmateriel og inventar..... <i>Betriebs- und Geschäftsausstattung</i>	5 år	0-30%
Indretning af lejede lokaler..... <i>Einrichtung von Geschäftsräumen</i>	5 år	0%

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Finansielle anlægsaktiver

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på depotsita.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris eller nettorealiseringsværdi, såfremt denne måtte være lavere.

Kostpris for handelsvarer opgøres som anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

BILANZ

Immaterielles Anlagevermögen

Erworbener Goodwill und Mietrechte werden zu Anschaffungs-kosten nach Abzug der planmäßigen Abschrei-bungen bewertet. Goodwill wird über die erwartete wirtschaftliche Nutzungsdauer, die auf 5 - 7 Jahre angesetzt ist, linear abgeschrieben.

Sachanlagen

Betriebs- und Geschäftsausstattung und Umbau von Geschäftsräumen werden zu Anschaffungskosten abzüglich vorgenommener Abschreibungen bewertet.

Die linearen Abschreibungen basieren auf der im Folgenden dargestellten Schätzung der zu erwartenden Nutzungsdauer der Vermögensobjekte und des Restwerts am Ende der Nutzungsdauer:

Gewinne oder Verluste bei der Veräußerung von Sachanlagen ergeben sich aus dem Unterschied zwischen dem Veräußerungspreis abzüglich der Veräußerungskosten und des Buchwertes zum Veräußerungszeitpunkt. Gewinne oder Verluste werden in der Gewinn- und Verlustrechnung bei den Abschreibungen berücksichtigt.

Finanzanlagevermögen

Kauttionen umfassen Mietkauttionen, die bewertet und zum Kostenpreis amortisiert sind. Kauttionen können nicht abgeschrieben werden.

Vorräte

Die Vorräte sind nach dem Niederstwertprinzip bewertet worden.

Die Anschaffungskosten für Handelswaren sind der Anschaffungspreis unter Hinzuziehung der Transportkosten.

Forderungen

Forderungen werden zum getilgten Anschaffungs-kosten angesetzt, die normalerweise dem Nennwert entsprechen, abzüglich einer Wertminderung wegen Uneinbringlichkeit.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ANGEWANDTE RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE**Periodeafgrænsningsposter, aktiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Rechnungsabgrenzungsposten, Aktiva

Die unter Aktiva ausgewiesenen Rechnungsabgrenzungsposten enthalten für das kommende Geschäftsjahr gezahlte Aufwendungen.

Dividende

Dividenden, die für das Jahr ausgezahlt werden sollen, sind als gesonderter Posten unter Eigenkapital auszuweisen.

Steuerverbindlichkeiten und latente Steuern

Die aktuellen Steuerverbindlichkeiten und Forderungen bez. aktueller Steuern werden in der Bilanz als berechnete Steuern auf das steuerpflichtige Jahreseinkommen berücksichtigt und zwar unter Berichtigung der Steuern auf das steuerpflichtige Einkommens ehemaliger Jahre, sowie von Steuervorauszahlungen.

Latente Steuern werden als mittelfristige Unterschiede zwischen dem Buchwert und dem steuerlichen Wert von Aktiva und Verbindlichkeiten ermittelt.

Aktive latente Steuern, hierunter fällt der Steuerwert eines steuerlich anerkannten Verlustvortrages, wird zu dem Wert berechnet, zu dem das Aktiv erwartungsgemäß veräußert werden kann, entweder durch Ausgleich mit Steuern aus zukünftigen Erlösen oder durch Verrechnung mit latenten Steuerverbindlichkeiten innerhalb derselben juristischen Steuereinheit.

Latente Steuern werden auf der Grundlage der Steuervorschriften und Steuersätze ermittelt, die an dem Bilanzstichtag gelten, an dem die latenten Steuern voraussichtlich ausgelöst werden. Änderungen der latenten Steuern, die aus der Änderung der Steuersätze resultieren, werden in der Gewinn- und Verlustrechnung berücksichtigt, ausgenommen die Posten, die direkt im Eigenkapital berücksichtigt werden.

Verbindlichkeiten

Verbindlichkeiten werden zum Nennwert bewertet.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ANGEWANDTE RECHNUNGSLEGUNGSGRUNDSÄTZE

Omgøring af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omgøres til transaktionsdagens kurs.

Tilgodehavender og gæld i fremmed valuta er optaget til balancedagens kurser.

Kursregulering indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Umrechnung von Fremdwährung

Transaktionen in Fremdwährung werden zum Kurs am Transaktionstages umgerechnet.

Forderungen und Verbindlichkeiten in Fremdwährung sind zum Stichtagskurs bewertet worden.

Umrechnungsdifferenzen werden in der Gewinn- und Verlustrechnung unter Finanzposten ausgewiesen.

RESULTATOPGØRELSE 1. JULI - 30. JUNI
GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG 1. JULI - 30. JUNI

	Note <i>Anhang</i>	2015/16 kr. DKK	2014/15 tkr. tDKK
BRUTTOFORTJENESTE <i>BRUTTOVERDIENST</i>		4.314.219	4.445
Personaleomkostninger..... <i>Personalkosten</i>	1	-3.899.830	-3.784
Af- og nedskrivninger..... <i>Abschreibungen und -wertungen</i>		-193.980	-293
RESULTAT FØR SKAT <i>ERGEBNIS VOR STEUERN</i>		220.409	368
Skat af årets resultat..... <i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>		0	0
ÅRETS RESULTAT <i>JAHRESERGEBNIS</i>		220.409	368
 FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING <i>VORSCHLAG FÜR DIE GEWINNVERTEILUNG</i>			
Overført resultat..... <i>Gewinnvortrag</i>		220.409	368
I ALT <i>INSGESAMT</i>		220.409	368

BALANCE 30. JUNI
BILANZ 30. JUNI

AKTIVER <i>AKTIVA</i>	Note <i>Anhang</i>	2016 kr. <i>DKK</i>	2015 tkr. <i>€DKK</i>
Lejerettigheder..... <i>Mietrechte</i>		0	27
Immaterielle anlægsaktiver <i>Immaterielles Vermögensgegenstände</i>	2	0	27
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäfts- ausstattung</i>		166.194	335
Indretning af lejede lokaler..... <i>Einrichtung von Mieträumlichkeiten</i>		161.377	101
Mat.anlægsaktiver under udførelse og forudbet..... <i>Sachanlagen in Arbeit und geleistete Anzahlungen</i>		55.786	0
Materielle anlægsaktiver <i>Sachanlagen</i>	3	383.357	436
Lejedespositum og andre tilgodehavender..... <i>Mietkautionen und sonstige Forderungen</i>		1.397.285	1.378
Finansielle anlægsaktiver <i>Finanzanlagen</i>	4	1.397.285	1.378
ANLÆGSAKTIVER <i>ANLAGEVERMÖGEN</i>		1.780.642	1.841
Fremstillede færdigvarer og handelsvarer..... <i>Fertige Erzeugnisse und Handelswaren</i>		1.130.567	1.067
Varebeholdninger <i>Warenbestände</i>		1.130.567	1.067
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>		92.345	110
Andre tilgodehavender..... <i>Sonstige Forderungen</i>		150.717	126
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Rechnungsabgrenzungsposten</i>		8.765	9
Tilgodehavender <i>Forderungen</i>		251.827	245
Likvider <i>Liquide Mittel</i>		1.168.157	1.955
OMSÆTNINGSAKTIVER <i>UMLAUFVERMÖGEN</i>		2.550.551	3.267
AKTIVER <i>AKTIVA</i>		4.331.193	5.108

BALANCE 30. JUNI
BILANZ 30. JUNI

PASSIVER <i>PASSIVA</i>	Note <i>Anhang</i>	2016 kr. DKK	2015 tkr. tDKK
Selskabskapital..... <i>Stammkapital</i>		250.000	250
Overført tab..... <i>Verlust</i>		-11.125.190	-11.346
EGENKAPITAL..... <i>EIGENKAPITAL</i>	5	-10.875.190	-11.096
Modtagne forudbetalinger fra kunder..... <i>Kundenanzahlungen</i>		155.527	205
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		130.595	308
Gæld til tilknyttede virksomheder..... <i>Verbindlichkeiten gegenüber verbundene Unternehmen</i>		13.995.250	14.610
Anden gæld..... <i>Sonstige Verbindlichkeiten</i>		925.011	1.081
Kortfristede gældsforpligtelser..... <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		15.206.383	16.204
GÆLDSFORPLIGTELSESR..... <i>VERBINDLICHKEITEN</i>		15.206.383	16.204
PASSIVER..... <i>PASSIVA</i>		4.331.193	5.108
Eventualposter mv. <i>Eventualverbindlichkeiten u.a.</i>	6		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Verpfändungen und Sicherheitsleistungen</i>	7		
Oplysning om væsentligste aktiviteter samt regnskabsmæssige og økonomiske forhold <i>Auskünfte über die Hauptaktivitäten sowie bilanzielle und wirtschaftliche Verhältnisse</i>	8		

NOTER
ANHANG

	2015/16 kr. DKK	2014/15 tkr. tDKK	Note Anhang
Personaleomkostninger			1
<i>Personalkosten</i>			
Løn og gager.....	3.790.267	3.500	
<i>Löhne und Gehälter</i>			
Pensioner.....	77.085	117	
<i>Pensionen</i>			
Andre personaleomkostninger.....	32.478	167	
<i>Sonstige Personalaufwendungen</i>			
	3.899.830	3.784	
Immaterielle anlægsaktiver			2
<i>Immaterielles Anlagevermögen</i>			
	<i>Lejerettigheder Mietrechte</i>	<i>Goodwill Goodwill</i>	
Kostpris 1. juli 2015.....	745.000	27.600	
<i>Anschaftungskosten 1. Juli 2015</i>			
Kostpris 30. juni 2016.....	745.000	27.600	
<i>Anschaftungskosten 30. Juni 2016</i>			
Afskrivninger 1. juli 2015.....	718.394	27.600	
<i>Abschreibungen 1. Juli 2015</i>			
Årets afskrivninger	26.606	0	
<i>Abschreibungen des Jahres</i>			
Afskrivninger 30. juni 2016.....	745.000	27.600	
<i>Abschreibungen 30. Juni 2016</i>			

NOTER
ANHANG

Note
Anhang

Materielle anlægsaktiver
Sachanlagen

3

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Sonstige Anlagen, Betriebs- und Geschäfts- ausstattung</i>	Indretning af lejede lokaler <i>Einrichtung von Mieträumlich- keiten</i>	Mat.anlægsaktiver under udførelse og forudbet. <i>Sachanlagen in Arbeit und geleistete Anzahlungen</i>
Kostpris 1. juli 2015.....	3.895.869	2.444.043	0
<i>Ansaffungskosten 1. Juli 2015</i>			
Tilgang.....	0	0	55.786
<i>Zugang</i>			
Kostpris 30. juni 2016.....	3.895.869	2.444.043	55.786
<i>Ansaffungskosten 30. Juni 2016</i>			
Af- og nedskrivninger 1. juli 2015.....	3.648.306	2.255.350	
<i>Abschreibungen 1. Juli 2015</i>			
Årets afskrivninger	81.369	27.316	
<i>Abschreibungen des Jahres</i>			
Af- og nedskrivninger 30. juni 2016.....	3.729.675	2.282.666	
<i>Abschreibungen 30. Juni 2016</i>			
Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2016.....	166.194	161.377	55.786
<i>Buchwert 30. Juni 2016</i>			

Finansielle anlægsaktiver
Finanzanlagevermögen

4

	Lejededpositum og andre tilgodehavender <i>Mietkautionen und sonstige Forderungen</i>
Kostpris 1. juli 2015.....	1.377.801
<i>Ansaffungskosten 1. Juli 2015</i>	
Tilgang.....	19.484
<i>Zugang</i>	
Kostpris 30. juni 2016.....	1.397.285
<i>Ansaffungskosten 30. Juni 2016</i>	
Regnskabsmæssig værdi 30. juni 2016.....	1.397.285
<i>Buchwert 30. Juni 2016</i>	

**NOTER
ANHANG**

	Note Anhang
Egenkapital <i>Eigenkapital</i>	5

	Selskabs- kapital <i>Gesellschafts- kapital</i>	Overført tab Gewinn- vortrag	I alt <i>Insgesamt</i>
Egenkapital 1. juli 2015..... <i>Eigenkapital 1. Juli 2015</i>	250.000	-11.345.599	-11.095.599
Forslag til årets resultatdisponering..... <i>Vorschlag für die Gewinnverteilung</i>		220.409	220.409
Egenkapital 30. juni 2016..... <i>Eigenkapital 30. Juni 2016</i>	250.000	-11.125.190	-10.875.190

Selskabskapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.
Das Stammkapital ist in den letzten 5 Jahren unverändert gewesen.

Eventualposter mv. <i>Eventualverbindlichkeiten u.a.</i> Ingen <i>Keine</i>	6
---	----------

Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Verpfändungen und Sicherheitsleistungen</i> Ingen <i>Keine</i>	7
---	----------

Oplysning om væsentligste aktiviteter samt regnskabsmæssige og økonomiske forhold <i>Auskünfte über die Hauptaktivitäten sowie bilanzielle und wirtschaftliche Verhältnisse</i> Søsterselskabet Orion Versand GmbH & Co. KG har afgivet støtteerklæring der sikrer, at selskabet vil kunne indfri nuværende og fremtidige forpligtelser.	8
---	----------

Regnskabet aflægges derfor under forudsætning af fortsat drift.

Die Schwestergesellschaft Orion Versand GmbH & Co. KG hat eine Patronatserklärung abgegeben, der garantiert, dass die Gesellschaft die jetzigen und künftigen Verbindlichkeiten einlösen kann.

Der Jahresabschluss ist unter der Voraussetzung von künftiger Betrieb abgelegt.